



# Язык Земли нашей

С первых лет жизни в сознание ребенка входят названия родного города, села, улицы и появляется естественное стремление осмыслить эти имена, выяснить, как они образовались, каково их внутреннее содержание.

Платон сказал: «Кто познал имена вещей, тот познает и вещи». Действительно, географические названия говорят об особенностях природных условий, хозяйственной и культурной деятельности человека. Происхождение географических имен тесно связано с общественной жизнью и языками народов, населявших ту или иную местность, поэтому изучение топонимики помогает заглянуть глубже в историю родного края.

Из миллионов названий только очень немногие ясны, ведь в течение тысячелетий менялись племена, населяющие территорию, их языки, а также исторические условия. Топонимия любого региона создавалась постепенно, поэтому является многослойным образованием, которое состоит из разноязычных элементов, искаженных временем, воздействием языков новых поселенцев. Однако исследования показывают, что многие непонятные названия раскрываются при их членении на части. Уже в XIX веке было замечено, что названия рек на севере России имеют окончания на -юга, -га, -ега, -еньга: Онега, Пинега, Печенга, Мудьюга. Ученые пришли к выводу, что эти названия финно-язычного происхождения имеют общий словообразующий элемент, который переводится как «река».

Если посмотреть на физическую карту Ульяновской области, бросается в глаза группа географических названий с одинаковым элементом. Например, в правобережной части расположены села Аксаур (Инзенский район), Лапшаур (Базарносызганский район), Елаур (Сенгилеевский район), Пичеур (Павловский район), Кучуры (Сенгилеевский, Тереньгульский районы), Сунгур (Новоспасский район). Как уже говорилось выше, часто встречающееся сходство не может быть случайным. Общее значение содержится в компоненте -ур, который в алтайских и уральских языках (куда входят

современные татарский, мордовский, чувашский, марийский, удмуртский и др. языки) обозначает возвышенность, гору. В татарском и чувашском языках это слово сохранилось только в диалектах, что говорит о древних корнях перечисленных сел.

Как видим, в названиях населенных пунктов запечатлен рельеф местности, ведь правобережная часть области находится на Приволжской возвышенности, сильно расчлененной оврагами, балками и речными долинами. А Заволжье представляет собой древнюю долину Волги, с равнинным рельефом, поэтому среди названий населенных пунктов левобережья возникли названия с противоположным значением. Определяет его компонент *лап*, который восходит к самым древним слоям языков мира, к урало-алтайской языковой общности. Слово *лап* существует и в тюркских, и в финно-угорских языках: *тат, лап* – ровный, равнина. В чувашском языке *лап, лапа, лапам* – низина, низменный, плоский, ровный. В марийском – *лап* – низина, долина, низкий, в мордовском – *лапши* – ровный, плоский. Географические названия правобережья с элементом *лап* образуют целый топонимический ряд: село Лапаевка Павловского района, деревня Лапы Новоспасского района, село Лапшанка Сенгилеевского района.

Есть в Ульяновской области и названия с компонентом *шан*, который указывает на низменность: села с названием Елшанка и Лапшанка размещены по долинам рек и речушек, а также в районе их слияния.

Чувашское слово *шан* означает «чан», то есть большую кадку или резервуар с водой. Чувашскому *шан* в татарском языке соответствует *чан*, в монгольском *шанд* – «мелкий колодец, копань». В Средней Азии *чинграу*, в Казахстане – *шинграу* – «глубокий колодец», у туркмен – *шин* – «обрыв». Как видим, в близких и дальних родственниках термины созвучны друг другу и имеют общее значение: «глубокое место, углубление».

В основе первой части слов Елаур, Елшанка, возможно, лежит древнетюркское слово *эль* – «союз племен, народ», которое с болгарского перио-

да начало употребляться в значении «село». В татарском языке оно звучит как *иль*, в чувашском – *ял*. Отсюда название чувашского села Елаур объясняется как «село, расположенное на холмисто-овражной местности», а Елшанка – «село, расположенное в низине». Лапшанка переводится как «равнинная долина».

Названия населенных пунктов с элементом -шан, как и с -ур, встречаются только в Предволжье, что еще раз доказывает, что топонимы не возникают случайно, они четко отражают природные условия, показывают особенности объекта.

Если историки обращаются в своих научных поисках к архивным документам, геологи, археологи ищут истину в пластах Земли, то языковеды-топонимисты имеют дело со словом. Но каким! Тот, кто правильно подбирает ключ к нему, открывает современникам то, что скрывают от нас толща времен.

Перечисленные нами топонимы пережили не века, а тысячелетия. И хотя по разным причинам коренные жители оставляли родные места или ассимилировались среди новых переселенцев, географические названия, которые они когда-то дали своим селам, живут и сегодня, напоминая об исчезнувших народах и языках.

**Резеда Садыкова**  
фото Е. Шеркунова

